

**DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)**

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. .696 del 21.12.1996

Cedente

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Partita iva: IT04886850728

Numero: 346
Data: 03.03.2023
Documento materiale: 9900000346
Creato da: FLORRUGG

Destinatario

ROLLAX GmbH & Co. KG
Max-Planck-Strasse 21
D-32107 BAD SALZUFLEN
GERMANIA

Partita iva: DE123997747

Luogo di destinazione

ROLLAX GmbH & Co. KG
Max-Planck-Strasse 21
D-32107 BAD SALZUFLEN
GERMANIA

Partita iva: DE123997747

XXX returned goods				Trasporto a mezzo destinatario		
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto	U.M.
001	7.000	PZ	9009014476	Perno elastico calibrato	0,000	
Aspetto				Nota		
PALLET				mail from Mr Frank Meth 1st March 2023		
Colli		Peso lordo		Tipo trasporto	ID Trasporto	Incoterms
1 PZ		266,000 KG				
Vettore				Data e ora del ritiro		Firma
SCHENKER				07 03.03.2023 15:29:22		
						Conducente
						FV 11871
						Destinatario

Ruggiero, Floriana

Da: Meth, Frank <f.meth@rollax.com>
Inviato: venerdì 3 marzo 2023 14:21
A: Gagliardi, Angelo
Cc: Westermann, Malte; Ruggiero, Floriana; Moschetti, Antonio; Fiorentino, Ivana; Miglietta, Nicola; Ruggiero, Davide; Ruggiero, Domenico; Mossa, Giacomo (Ext.); Mongelli, Lucia
Oggetto: AW: Magna IT: p/n 9009014476 //ROLLAX 505-0238-000 //Shipment 80242533

WARNING: This e-mail originated from outside of Magna. Be cautious with links and attachments.

Dear Angelo,

SCHENKER confirmed right now the pick-up of the pallet DN 80242533 on Monday, March 06. Please inform your warehouse accordingly.

Referenz: ITTRI014845959

Mit freundlichen Grüßen
With Kind Regards

Frank Meth
Director of
Internal Operations
Germany | China | Mexico

ROLLAX®
Kugellagerfabrik

P: +49 5222 96330-110
M: +49 176 14009249
F: +49 5222 96330-101
E: f.meth@rollax.com
W: www.rollax.com

 [LinkedIn](#)  [Xing](#)

8009014476
7000

1 Pallet ROLLAX da rendere al fornitore

Ruggiero, Floriana

Da: Ruggiero, Domenico
Inviato: venerdì 3 marzo 2023 10:36
A: Gagliardi, Angelo; ITB_DG_K+N_TeamLeader; Ruggiero, Floriana; Ruggiero, Davide; Mossa, Giacomo (Ext.); Mongelli, Lucia
Oggetto: R: Magna IT: p/n 9009014476 //ROLLAX 505-0238-000 //Shipment 80242533

Storno effettuato con movimento 5012514774.

Distinti saluti

Domenico Ruggiero
Gi On Board
Inbound Department
via dei Ciclamini n°4
70026 – Modugno (BA)
Tel.number 080/5858530 - internal 2530
domenico.ruggiero@partner.magna.com

BOLLA MANUALE → OTIR

Da: Gagliardi, Angelo <Angelo.Gagliardi@magna.com>
Inviato: venerdì 3 marzo 2023 09:56
A: ITB_DG_K+N_TeamLeader <ITB_DG_K+N_TeamLeader@magna.com>; Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>; Ruggiero, Davide <Davide.Ruggiero@partner.magna.com>; Ruggiero, Domenico <Domenico.Ruggiero@partner.magna.com>; Mossa, Giacomo (Ext.) <Giacomo.Mossa@partner.magna.com>; Mongelli, Lucia <Lucia.Mongelli@partner.magna.com>
Oggetto: R: Magna IT: p/n 9009014476 //ROLLAX 505-0238-000 //Shipment 80242533

Buondi',
per cortesia stornate l'ingresso merci relativo alla bolla di consegna 80242533.
Verrete messi in copia alla mail con il fornitore, che indicherà data e vettore che ritirerà la pedana.

Grazie,
Angelo

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Angelo Gagliardi

Logistics Inbound Specialist, Transmission Systems
Magna Powertrain

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4

I-70026 Modugno (Bari)

OFFICE +39 080 5858640

Angelo.Gagliardi@magna.com

www.magnapowertrain.com

<http://electrification.magna.com>

Please consider the environment before printing.

Magna PT S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (BA) • Italia •
Cap.s.i.v. € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728 • R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886 • www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Dichiarazione di non responsabilità: Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.

Da: Pellegrino, Marco <Marco.Pellegrino@magna.com>

Inviato: venerdì 3 marzo 2023 08:49

A: Gagliardi, Angelo <Angelo.Gagliardi@magna.com>; ITB_DG_BQS4 <ITB_DG_WLQ4@magna.com>

Cc: Ruggiero, Davide <Davide.Ruggiero@partner.magna.com>; Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>; Mossa, Giacomo (Ext.)

<Giacomo.Mossa@partner.magna.com>; ITB_DG_K+N_TeamLeader <ITB_DG_K+N_TeamLeader@magna.com>; Ruggiero, Domenico

<Domenico.Ruggiero@partner.magna.com>; Mongelli, Lucia <Lucia.Mongelli@partner.magna.com>; Robles, Cosimo <Cosimo.Robles@partner.magna.com>

Oggetto: R: Magna IT: p/n 9009014476 //ROLLAX 505-0238-000 //Shipment 80242533

Buongiorno,

leggendo bene la prima mail del fornitore lo stesso dice che manderà lotto sostitutivo e provvederà al ritiro della pedana segnalata.

We sent already a replacement shipment on Feb 24 = 80242697 / 1 pallet / 7.000 parts.

Please confirm. Afterwards I will contact you regarding the returning of this shipment. Thanks

Pertanto:

- 1) **@BQS4** non è necessario fare alcuna investigazione né tantomeno aprire la pedana
- 2) **@Angelo**: il Fornitore ha detto che ti contatterà per il ritiro quindi vedi tu dove mettere il materiale e come gestirlo

Grazie a tutti per il Vs supporto.

Marco Pellegrino
Supplier Quality Assurance, Transmission Systems
Magna Powertrain

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA), Italy
OFFICE +39 080 5858263 (internal: 2263)
Marco.Pellegrino@magna.com
www.magnapowertrain.com
<http://electrification.magna.com>

Please consider the environment before printing.

Magna PT S.p.A. • a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (BA) • Italia
Cap.s.i.v. € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT_04886850728 • R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886 • www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Dichiarazione di non responsabilità : Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.

B2B Data Privacy Information Art 13/14 (GDPR)

Da: Robles, Cosimo <Cosimo.Robles@partner.magna.com>

Inviato: mercoledì 1 marzo 2023 16:45

A: Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>; Gagliardi, Angelo <Angelo.Gagliardi@magna.com>; Ruggiero, Domenico <Domenico.Ruggiero@partner.magna.com>; ITB_DG_K+N_TeamLeader <ITB_DG_K+N_TeamLeader@magna.com>

Cc: Pellegrino, Marco <Marco.Pellegrino@magna.com>; ITB_DG_BQS4 <ITB_DG_WLQ4@magna.com>; Ruggiero, Davide <Davide.Ruggiero@partner.magna.com>; Mossa, Giacomo (Ext.) <Giacomo.Mossa@partner.magna.com>; Mongelli, Lucia <Lucia.Mongelli@partner.magna.com>

Öggetto: R: Magna IT: p/n 9009014476 //ROLLAX 505-0238-000 //Shipment 80242533

Ciao Ruggero

la pedana è stata spostata fisicamente e logicamente nel Mg. 0059 da Davide.

Saluti

Da: Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>

Inviato: mercoledì 1 marzo 2023 15:30

A: Gagliardi, Angelo <Angelo.Gagliardi@magna.com>; Ruggiero, Domenico <Domenico.Ruggiero@partner.magna.com>; ITB_DG_K+N_TeamLeader <ITB_DG_K+N_TeamLeader@magna.com>

Cc: Pellegrino, Marco <Marco.Pellegrino@magna.com>; ITB_DG_BQS4 <ITB_DG_WLQ4@magna.com>; Ruggiero, Davide <Davide.Ruggiero@partner.magna.com>; Mossa, Giacomo (Ext.) <Giacomo.Mossa@partner.magna.com>; Mongelli, Lucia <Lucia.Mongelli@partner.magna.com>

Oggetto: R: Magna IT: p/n 9009014476 //ROLLAX 505-0238-000 //Shipment 80242533

@KN prego isolare/bloccare la pedana in postazione, appena avremo maggiori informazioni vedremo il da farsi.

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Ruggero Doronzo
Incoming Inspection (STF Shift Support)
Magna Transmission Systems

Magna PT S.p.a.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Bari)
Italy
Phone +39 080 5858636 | internal: 2636
Fax +39 080 5858644 | internal: 2644
Ruggero.Doronzo@magna.com
Member of the Magna Powertrain Group
www.magna.com

Magna PT S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (BA) • Italia
Cap.s.i.v. € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728
R.l. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886
www.magna.com
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Disclaimer:
Dichiarazione di non responsabilità : Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA S.p.A. VIA CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)			CMR								
2 Destinatar (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) ROLLAX GMBH & CO. KG MAX-PLANCK-STRASSE 21 D-32107 BAD SALZUFELN			16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHENKER											
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays GERMANY			17 Trasportatori successivi (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)											
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO														
Land/Pays ITALY Datum/Date 06/03/2023														
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE N. 346			18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs											
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros 1 PALLET P/N 9009014476														
7 Numero dei colli Nombre des colis			8 Imballaggio Mode d'emballage			9 Descrizione merce Nature de la marchandise			10 Nr. di statistica No. statistique		11 Peso lordo kg. Poids brut kg. 266,00 KGS		12 Volume m3 Cubage m3	
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)			19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zuschusssumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer			Absender L'expéditeur			Währung Monnaie			Empfänger Le Destinataire		
14 Rückerstattung / Remboursement			15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement			20 Convenzioni particolari / Conventions particulières			24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le					
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le 03.03.2023			22 MAGNA SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)			23 (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)			25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette					
26 Vertragspartner des Frachtführers			27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg			Bestätigung des Empfängers			Bestätigung des Fahrers					
28 Benutzte Gen. - Nr.			National			Bilateral			EG			CEMT		